

# RKI konforme Wiederaufbereitung von KaVo Instrumenten.

## 1. Vorbereitende Arbeitsschritte nach Gebrauch.



Zur Minimierung der Infektionsgefahr bei der Aufbereitung immer Schutzhandschuhe tragen



Das Medizinprodukt unmittelbar nach der Behandlung aufbereiten



Instrument von der Motorkupplung bzw. Turbine von der Schnellkupplung abheben



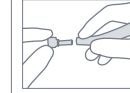
Rückstände von Zement, Komposit oder Blut sofort entfernen



Das Medizinprodukt vor dem Transport wischdesinfizieren\*



Spitze/Werkzeug aus dem Medizinprodukt entfernen



Instrumente mit wechselbaren Köpfen: Köpfe können zur Wiederaufbereitung vom Unterteil abgenommen werden oder Instrumente im montierten Zustand aufbereiten.

- \* freigegebene Desinfektionsmittel zum Anwenderschutz:
- CaviWipes und Cavicide von Fa. Metrex
- Mikrocid AF von Fa. Schülke & Mayr
- FD 322 von Fa. Dürr

## 2a. Maschinelles Verfahren – Für KRITISCH B und SEMIKRITISCH B eingestufte Instrumente.

1 KRITISCH B

2

3

4

5

6

1 SEMIKRITISCH B

2

3

nicht vorgesehen für semikritisch B

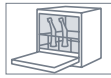
4

### Vorreinigung



Notwendiges Zubehör:  
• Leitungswasser (Trinkwasser)  
• Bürste, z. B. mittelharte Zahnbürste  
• Unter fließendem Trinkwasser für mindestens 10 Sekunden abürsten

### Reinigung und Desinfektion (innen/außen)



KaVo empfiehlt Thermo-Desinfektoren gemäß EN ISO 15853-1, die mit alkalischen Reinigungsmitteln betrieben werden.\*\*  
• Um Beeinträchtigungen des KaVo Medizinprodukts zu verhindern, sicherstellen, dass das Medizinprodukt nach Zyklusende innen und außen trocken ist  
• Mögliche Flüssigkeitreste mit KaVo DRSpray entfernen  
• Öl-Pflege unmittelbar nach dem Trocknen

### Pflege

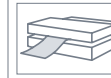


**KaVo QUATTROcare PLUS 2124 A:**  
Für eine perfekte und effiziente Pflege.  
• Instrument nach jeder Reinigung, Desinfektion bzw. vor jeder Sterilisation (SONICflex Handstücke einmal pro Woche) pflegen  
**Separate Kopfpflege:**  
• Köpfe zur optimalen Pflege vom Unterteil abnehmen und mit entsprechendem Adapter pflegen



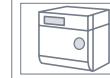
**Spannzangenpflege**  
KaVo empfiehlt, 1x wöchentlich das Spannsystem zu pflegen.  
• Spannzangen-Pflegekupplung auf die MULTIFlex Kupplung des QUATTROcare PLUS stecken  
• Die Sprühnippel-Spitze in die Öffnung der Spannzange halten.  
• Taste mit dem Symbol für Spannzangenpflege betätigen

### Verpackung



Ggf. vorhandene Öl-Rückstände auf den Instrumenten vor dem Verpacken entfernen  
• Die Sterilitätverpackung muss groß genug für das Instrument sein, sodass die Verpackung nicht unter Spannung steht  
• Instrument einzeln in eine Sterilitätverpackung einschweißen  
• Siegelnaht der Sterilitätverpackung überprüfen

### Sterilisation



KaVo Produkte mit dem Sterilisationssymbol sind in Dampfsterilisatoren gemäß EN 13060 / ISO 17665-1 sterilisierbar und haben eine Temperaturbeständigkeit bis max. 138°C.  
**Sterilisations-Parameter:**  
Dampfsterilisator mit dreifachem Vorwärmzyklus: Min. 3 Minuten bei 134°C - 1°C / + 4°C (KaVo Gebrauchsanweisung beachten)  
• Instrumente unmittelbar nach Beendigung des Sterilisationszyklus aus dem Dampfsterilisator entnehmen  
• Aufbereitete Medizinprodukte staubgeschützt, trocken, dunkel, kühl und möglichst keimarm lagern

### Dokumentation



Die schriftliche Freigabe des Prozesses erfolgt auf folgender Basis:  
• Prozessablauf muss auf Korrektheit überprüft werden  
**Bei Sterilisation:**  
• Eine Stichprüfung der Verpackung hat zu erfolgen  
• Die korrekte Kennzeichnung des Sterilgutes ist zu prüfen  
• Prozessindikatoren müssen einen vollständigen Farbumschlag zeigen  
• Die korrekte Chargendokumentation ist Voraussetzung für die Freigabe  
• Freigabe der Sterilität muss dokumentiert werden

## 2b. Manuelles Verfahren – Für SEMIKRITISCH B eingestufte Instrumente geeignet.

1 SEMIKRITISCH B

2

3

4

5

6

7

### Manuelle Vorreinigung



• 20 Sekunden an der Einheit mit Betriebswasser spülen

#### Für Hand- und Winkelstücke sind zusätzlich die folgenden Schritte erforderlich:

- Instrument von der Behandlungseinheit abnehmen und 20 Sekunden unter fließendem Leitungswasser abspülen.
- Passenden Adapter auf die CLEANspray-Dose aufstecken.
- Instrument mit der Antriebsseite auf den Adapter stecken.
- Instrument mindestens 3 x 2 Sekunden durchspülen (Lösung muss sichtbar austreten).
- Instrument von Adapter nehmen und ablegen.
- Oberfläche des Instruments mit CLEANspray einsprühen, bis die gesamte Oberfläche nass ist.
- CLEANspray 5 Minuten einwirken lassen
- Produkt mindestens 10 Sekunden lang mit Leitungswasser spülen.
- Sichtbare Verunreinigungen mit einer weichen Kunststoffbürste entfernen.

### Reinigung - außen



Notwendiges Zubehör:  
Leitungswasser (Trinkwasser)  
Bürste, z. B. mittelharte Zahnbürste  
KaVo CLEANspray 2110 P  
• Instrument unter fließendem Trinkwasser für mindestens 10 Sekunden abürsten.  
• Außenreinigung mit einem CLEANspray getränkten Tuch durchführen:  
• Oberfläche des Instruments mit CLEANspray vollständig benetzen und 1 Minute einwirken lassen.

### Reinigung innen



Notwendiges Zubehör:  
KaVo CLEANspray 2110 P  
KaVo CLEANpac  
• Instrument mit der CLEANpac-Tüte abdecken  
• Passenden Adapter auf die CLEANspray-Dose aufstecken.  
• Instrument mit der Antriebsseite auf den Adapter stecken.  
• Instrument mindestens 3 x 2 Sekunden durchspülen (Lösung muss sichtbar austreten).  
• Instrument von Adapter nehmen und ablegen.  
• CLEANspray 1 Minute einwirken lassen  
• Falls unmittelbar im Anschluss keine manuelle Außen- und Innenreinigung durchgeführt wird, sollte das Medizinprodukt mit KaVo DRSpray getrocknet werden, siehe 6. Trocknung.

### Desinfektion außen



Notwendiges Zubehör:  
WL-cid von Fa. ALPRO  
• Außen-Desinfektion mit einem WL-cid getränkten Tuch durchführen:  
• Oberflächendesinfektion des Instruments mit WL-cid vollständig benetzen und 5 Minuten einwirken lassen.

### Desinfektion innen



Notwendiges Zubehör:  
WL-cid von Fa. ALPRO  
KaVo CLEANpac  
• Instrument mit der CLEANpac-Tüte abdecken  
• Passenden Adapter auf die WL-cid-Dose aufstecken  
• Instrument mit der Antriebsseite auf den Adapter stecken  
• Instrument mindestens 3 x 3 Sekunden durchspülen (Lösung muss sichtbar austreten)  
• Instrument von Adapter nehmen und ablegen  
• WL-cid 5 Minuten einwirken lassen

### Trocknung



Notwendiges Zubehör:  
KaVo DRSpray 2117 P  
KaVo CLEANpac  
Trocknung der Luft-, Wasser- und Getriebekanäle  
• Instrument mit der CLEANpac-Tüte abdecken  
• Passenden Adapter auf die DRSpray-Dose aufstecken.  
• Instrument mit der Antriebsseite auf den Adapter stecken.  
• Dose senkrecht halten  
• Sprühtaste für mindestens 3 Sekunden betätigen  
• Öl-Pflege unmittelbar nach dem Trocknen

### Pflege



Notwendiges Zubehör:  
KaVo Spray 2112 A  
KaVo CLEANpac  
Pflegespray für eine optimale Pflege.  
Instrument nach jeder Reinigung, Desinfektion sowie vor jeder Sterilisation (SONICflex Handstücke einmal pro Woche) pflegen  
• Instrument mit der CLEANpac-Tüte abdecken  
• Passenden Adapter auf die KaVo Spray-Dose aufstecken  
• Instrument mit der Antriebsseite auf den Adapter stecken  
• Sprühtaste 1-2 Sekunden betätigen

**Separate Kopfpflege:**  
• Köpfe zur optimalen Pflege vom Unterteil abnehmen und mit entsprechendem Aufsatz 1-2 Sekunden pflegen



**Spannzangenpflege**  
KaVo empfiehlt, 1x wöchentlich das Spannsystem zu pflegen.  
• Mit der KaVo Spray Sprühnippel-Spitze in die Öffnung der Spannzange sprühen  
• Sprühtaste 1-2 Sekunden betätigen

### Dokumentation



Die schriftliche Freigabe des Prozesses erfolgt auf folgender Basis:  
• Der Prozessablauf muss auf Korrektheit überprüft werden

## 3. Erneute Inbetriebnahme nach der Wiederaufbereitung.



Instrumente unmittelbar vor Behandlungsbeginn auf die Motor bzw. MULTIFlex Kupplung aufstecken. Einige Sekunden laufen lassen und evtl. austretendes Pflegeöl abwischen.

i

**Hinweis:**  
Die aktuellen Vorschriften zur Validierung der Geräte und Prozesse vor Ort sind zu beachten, vom Betreiber zu veranlassen und nachzuweisen. Die Aufbereitungsprozesse in diesem Hygieneposter sind verallgemeinert dargestellt und können für einzelne Instrumententypen abweichen. Dieses Hygieneposter ersetzt keine Gebrauchsanweisung. Bitte die detaillierten Angaben in der jeweiligen Gebrauchsanweisungen beachten.



Nur KaVo Medizinprodukte, die mit dem Thermo-Desinfektions- (1) bzw. Sterilisationsymbol (2) gekennzeichnet sind, können im Thermo-Desinfektor (RDG) aufbereitet bzw. im Dampfsterilisator sterilisiert werden.



KaVo Instrumente nicht in Desinfektionslösungen einlegen, mit chloridhaltigen Produkten aufbereiten oder in Ultraschallgeräten reinigen.

**KAVO**  
Dental Excellence